



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) National Type Approval

ausgestellt von:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO)
für einen Typ des folgenden Genehmigungsobjektes

Sonderräder für Pkw 6,5 J x 15 H2

issued by:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

according to § 22 and 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) for a type
of the following approval object

special wheels for passenger cars 6,5 J x 15 H2

Genehmigungsnummer: **49157*12**

Approval number:

1. Genehmigungsinhaber:
Holder of the approval:
DBV Deutscher Brennstoffvertrieb Würzburg GmbH
DE - 97080 Würzburg
2. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Bevollmächtigten:
If applicable, name and address of representative:
Entfällt
Not applicable
3. Typbezeichnung:
Type:
Tropez 6515



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: **49157*12**

Approval number:

4. Aufgebrachte Kennzeichnungen:

Identification markings:

Typ und die Ausführung

Type and version

Hersteller oder Herstellerzeichen

Manufacturer or registered manufacturer`s trademark

Felgenreöße

Size of the wheel

Herstelldatum (Monat und Jahr)

Date of manufacture (month and year)

Genehmigungszeichen

Approval identification

Einpresstiefe

Inset/outset

5. Anbringungsstelle der Kennzeichnungen:

Position of the identification markings:

An der Innen- bzw. Außenseite des Rades

On the inside/outside of the wheel

6. Zuständiger Technischer Dienst:

Responsible Technical Service:

TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH

AT-1230 Wien

7. Datum des Prüfberichts des Technischen Dienstes:

Date of test report issued by the Technical Service:

17.08.2020

8. Nummer des Prüfberichts des Technischen Dienstes:

Number of test report issued by that Technical Service:

366-0317-20-WIRD



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: **49157*12**

Approval number:

9. Verwendungsbereich:

Range of application:

Das Genehmigungsobjekt „Sonderräder für Pkw“ darf nur zur Verwendung gemäß:

The use of the approval object „special wheels for passenger cars“ is restricted to the application listed:

Anlage/n zum Prüfbericht

Annex/es of the test report

1 - 15

unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

The offer for sale is only allowed on the listed vehicles under the specified conditions.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

4

Genehmigungsnummer: **49157*12**

Approval number:

10. Bemerkungen:

Remarks:

Diese Neufassung der Genehmigung ersetzt die Genehmigung Nr. 49157 vom 07.05.2013 einschließlich aller hierzu erteilten Erweiterungen.

This revised form of the approval replaces the approval no. 49157 dated 07.05.2013 including all extensions.

**Für die in dieser ABE freigegebenen Rad/Reifenkombinationen ist die Berichtigung der Zulassungsbescheinigung Teil I gemäß § 13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) nicht erforderlich.
The correction of the "Zulassungsbescheinigung Teil I" according to § 13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) is not required for the wheel/tire combinations listed in this ABE.**

**Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben.
The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.**

**Die Anforderungen des Artikels 31, Absätze 5, 6, 8, 9 und 12 der Richtlinie 2007/46/EG - Verkauf und Inbetriebnahme von Teilen oder Ausrüstungen, von denen ein erhebliches Risiko für das einwandfreie Funktionieren wesentlicher Systeme ausgehen kann - sind sinngemäß erfüllt.
The requirements of Article 31, paragraphs 5, 6, 8, 9 and 12 of directive 2007/46/EC - Sale and entry into service of parts or equipment which are capable of posing a significant risk to the correct functioning of essential systems - are met.**

11. Änderungsabnahme gemäß § 19 (3) StVZO:

Acceptance test of the modification as per § 19 (3) StVZO:

Siehe Prüfbericht

See test report

12. Die Genehmigung wird **erweitert**

Approval is **extended**

13. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):

Reason(s) for the extension (if applicable):

Wechsel des Technischen-Dienstes

Change of Technical-Service

Aktualisierung des Verwendungsbereiches

Update of the range of application



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

5

Genehmigungsnummer: **49157*12**

Approval number:

14. Ort: **DE-24932 Flensburg**
Place:

15. Datum: **04.03.2021**
Date:

16. Unterschrift: **Im Auftrag**
Signature:

Nino Pommerencke



Anlagen:

Enclosures:

Gemäß Inhaltsverzeichnis

According to index



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Nummer der Genehmigung: **49157*12**
Approval No.

Ausgabedatum: **07.05.2013**
Date of issue:

letztes Änderungsdatum: **04.03.2021**
last date of amendment:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
Collateral clauses and instruction on right to appeal

Prüfbericht(e) Nr.:	Datum:
Test report(s) No.:	Date
55025513 (1. Ausfertigung)	26.03.2013
55025513 (2. Ausfertigung)	04.12.2013
55025513 (4. Ausfertigung)	30.04.2014
55025513 (5. Ausfertigung)	02.03.2015
55025513 (6. Ausfertigung)	24.09.2015
55025513 (7. Ausfertigung)	08.04.2016
55025513 (8. Ausfertigung)	18.10.2016
55025513 (9. Ausfertigung)	16.05.2017
55025513 (10. Ausfertigung)	21.09.2017
55025513 (11. Ausfertigung)	20.02.2018
55025513 (12. Ausfertigung)	09.10.2018
55025513 (13. Ausfertigung)	03.09.2019
366-0317-20-WIRD	17.08.2020

Beschreibungsbogen Nr.:	Datum:
Information document No.:	Date
Tropez 6515	18.03.2012
Tropez 6515	10.08.2020

Liste der Änderungen:	Datum:
List of modifications:	Date
Siehe Seite 1 des Prüfberichtes	
See page 1 of the test report	